



---

# **Ordentliche Herbstgemeindeversammlungen 2015**

---

## **EINLADUNG zu den Gemeindeversammlungen**

**Politische Gemeinde** Freitag, 20. November 2015, 20.00 Uhr  
Aula Zälgli

**Schulgemeinde** Freitag, 20. November 2015  
Aula Zälgli  
im Anschluss an die Versammlung der  
Politischen Gemeinde

**Katholische Kirchengemeinde** Freitag, 20. November 2015  
Aula Zälgli  
im Anschluss an die Versammlung der  
Schulgemeinde

**Kapellgemeinde Oberrickenbach** Samstag, 21. November 2015, 20.15 Uhr  
Turnlokal Oberrickenbach

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Informationsveranstaltung</b> | Mittwoch, 11. November 2015, 20.00 Uhr<br>Aula Zälgli |
|----------------------------------|---|

|   |               |
|---|---------------|
| <b>POLITISCHE GEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>  | <b>1</b>      |
| Traktanden .....  | 1             |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss).....                                | 2             |
| Erläuterung zu Traktandum 4 (Ersatzbeschaffung Feuerwehrfahrzeug) .....                       | 14            |
| <br><b>SCHULGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>  | <br><b>17</b> |
| Traktanden .....  | 17            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss).....                                | 18            |
| Erläuterung zu Traktandum 4 (Baukredit Sanierung und Erweiterung ORS) .....                   | 25            |
| Erläuterung zu Traktandum 5 (Sonderkredit Sanierung der Schulzimmer) .....                    | 26            |
| <br><b>KONSOLIDIERUNG BUDGET</b><br><b>POLITISCHE- UND SCHULGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN.....</b> | <br><b>27</b> |
| <br><b>KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN .....</b>                                    | <br><b>35</b> |
| Traktanden .....  | 35            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss).....                                | 36            |
| <br><b>KATHOLISCHE KAPELLGEMEINDE OBERRICKENBACH .....</b>                                    | <br><b>43</b> |
| Traktanden .....  | 43            |
| Erläuterung zu Traktandum 2 und 3 (Budget und Steuerfuss).....                                | 44            |

# **Politische Gemeinde Wolfenschiessen**

## **Traktanden**

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2016**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**
- 4. Kredit für Ersatzanschaffung Mehrzweckfahrzeug für Feuerwehr**  
(Bruttokredit CHF 120'000.00)

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 30. Oktober 2015** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## Erläuterung zu Traktandum 2 und 3

### Bericht und Antrag des Gemeinderates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016

#### Erfolgsrechnung

|                   | Budget 2016 | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss | 14'200.00   |             | 95'506.65     |
| Aufwandüberschuss |             | 138'100.00  |               |

#### Investitionsrechnung

|                     | Budget 2016  | Budget 2015  | Rechnung 2014 |
|---------------------|--------------|--------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |              |              |               |
| Ausgabenüberschuss  | 1'058'000.00 | 5'375'000.00 | 2'001'759.50  |

#### Bemerkungen

- Bei der Feuerwehr sind laufende Wartungskosten von Maschinen und Geräten im 3- oder 6-jahres Rhythmus fällig.
- Die Alimentenbevorschussungen mussten leicht erhöht werden, im Gegenzug sind die Rückerstattungen von Unterhaltsbeiträgen durch das Sozialamt sichergestellt.
- Durch Neuanträge in der Kinderbetreuung sind diese Aufwände nochmals gestiegen.
- Die Kosten für die Wirtschaftliche Sozialhilfe an anerkannte Flüchtlinge sind ab 2015 durch die Gemeinden mit zu tragen.
- Auch die Kosten für Vergütung für die Unterstützung von auswärtswohnhaften Gemeindebürgern werden im nächsten Jahr wieder ansteigen.
- Die Wirtschaftliche Sozialhilfe musste nach Zuzug einer Familie angepasst werden. Im 2016 können diese Beiträge von der Unterstützungsgemeinde zurück verlangt werden.
- Da im Vorjahr einiges im Strassenbereich investiert wurde, fallen die planmässigen Abschreibungen höher aus.
- Die getätigten Investitionen im Wasser- und Abwasserbereich werden über die Erfolgsrechnung ausserplanmäßig abgeschrieben und mit dem Fond der Spezialfinanzierung verrechnet.
- Auch im Gewässerschutz wurde laufend investiert, was zu höheren Abschreibungen führt.
- Im 2016 bis 2017 ist eine Revision der Nutzungsplanung eingerechnet.
- Bei den Steuereinnahmen darf mit einer leichten Erhöhung gerechnet werden.

- Der Finanzausgleich wird gemäss Kanton Nidwalden einmalig höher ausfallen.
- Die Entnahme der finanzpolitischen Reserven entspricht dem maximalen möglichen Betrag.

### **Anträge**

- Der Gemeinderat beantragt dem Budget 2016 zuzustimmen.
- Der Gemeinderat beantragt den Steuerfuss bei 0.55 Einheiten zu belassen.

**Gesamtübersicht**

| <b>Gesamtübersicht</b>                      | <b>Budget 2016</b>   |               | <b>Budget 2015</b>   |               | <b>Rechnung 2014</b> |               |
|---|----------------------|---------------|----------------------|---------------|----------------------|---------------|
|   | <b>Betrag</b>        | <b>Betrag</b> | <b>Betrag</b>        | <b>Betrag</b> | <b>Betrag</b>        | <b>Betrag</b> |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                      |               |                      |               |                      |               |
| Betrieblicher Aufwand                       | 3'342'100.00         |               | 2'996'200.00         |               | 3'246'088.33         |               |
| Betrieblicher Ertrag                        | 3'084'900.00         |               | 2'650'800.00         |               | 3'092'360.33         |               |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-257'200.00</b>   |               | <b>-345'400.00</b>   |               | <b>-153'728.00</b>   |               |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | 63'800.00            |               | -300.00              |               | 56'663.65            |               |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-193'400.00</b>   |               | <b>-345'700.00</b>   |               | <b>-97'064.35</b>    |               |
| Ausserordentliches Ergebnis                 | 207'600.00           |               | 207'600.00           |               | 192'571.00           |               |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>14'200.00</b>     |               | <b>-138'100.00</b>   |               | <b>95'506.65</b>     |               |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                      |               |                      |               |                      |               |
| Investitionsausgaben                        | -1'631'000.00        |               | -6'025'000.00        |               | -6'808'817.40        |               |
| Investitionsnahmen                          | 573'000.00           |               | 650'000.00           |               | 6'808'817.40         |               |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-1'058'000.00</b> |               | <b>-5'375'000.00</b> |               |                      |               |

| Gestufter Erfolgsausweis                    | Budget 2016   |        | Budget 2015   |        | Rechnung 2014 |        |
|---|---------------|--------|---------------|--------|---------------|--------|
|   | Betrag        | Betrag | Betrag        | Betrag | Betrag        | Betrag |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |               |        |               |        |               |        |
| 30 Personalaufwand                          | -3'342'100.00 |        | -2'986'200.00 |        | -3'246'088.33 |        |
| 31 Sach- und übriger Aufwand                | -919'300.00   |        | -943'600.00   |        | -792'097.00   |        |
| 32 Abschreibungen                           | -688'200.00   |        | -689'600.00   |        | -678'320.18   |        |
| 33 Einlagen                                 | -548'000.00   |        | -415'400.00   |        | -599'397.35   |        |
| 35 Transferaufwand                          | -191'200.00   |        | -123'230.00   |        | -429'454.22   |        |
| 36 Durchlauflende Beiträge                  | -975'400.00   |        | -724'370.00   |        | -716'439.58   |        |
| 37  | -20'000.00    |        | -20'000.00    |        | -30'380.00    |        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |               |        |               |        |               |        |
| 40 Fiskalertrag                             | 3'084'900.00  |        | 2'650'800.00  |        | 3'092'360.33  |        |
| 41 Regalien und Konzessionen                | 794'000.00    |        | 744'000.00    |        | 783'619.60    |        |
| 42 Entgelte                                 | 941'500.00    |        | 814'700.00    |        | 1'170'037.68  |        |
| 43 Verschiedene Erträge                     | 6'000.00      |        | 21'000.00     |        | 21'454.65     |        |
| 45 Entnahmen Fonds                          | 51'400.00     |        | 68'000.00     |        | 21'8316.15    |        |
| 46 Transferertrag                           | 1'022'000.00  |        | 1'044'300.00  |        | 86'8532.25    |        |
| 47 Durchlauflende Beiträge                  | 20'000.00     |        | 20'000.00     |        | 30'380.00     |        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |               |        |               |        |               |        |
| Finanzaufwand                               | -153'728.00   |        | -345'400.00   |        | -153'728.00   |        |
| Finanzertrag                                | 232'700.00    |        | -232'700.00   |        | -153'140.90   |        |
|   | 223'400.00    |        | 223'400.00    |        | 20'804.55     |        |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |               |        |               |        |               |        |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  |               |        |               |        |               |        |
| Ausserordentlicher Aufwand                  | -345'700.00   |        | -300.00       |        | 56'663.65     |        |
| Ausserordentlicher Ertrag                   | 207'600.00    |        | -300.00       |        | -97'064.35    |        |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |               |        |               |        |               |        |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung              | 14'200.00     |        | 14'200.00     |        | 19'2571.00    |        |
|   |               |        |               |        |               |        |
| 38  |               |        |               |        |               |        |
| 48  |               |        |               |        |               |        |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |               |        |               |        |               |        |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung              | 14'200.00     |        | 14'200.00     |        | 19'2571.00    |        |
|   |               |        |               |        |               |        |
| 5   |               |        |               |        |               |        |

| Funktionsgliederung |   |  | Budget 2016  |            | Budget 2015  |            | Rechnung 2014 |            |
|---------------------|---|--|--------------|------------|--------------|------------|---------------|------------|
|                     |   |  | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 0                   | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                            |  | 1'121'800.00 | 485'400.00 | 1'191'700.00 | 507'000.00 | 1'006'617.95  | 484'683.65 |
| 01                  | <b>Legislative und Exekutive</b>                        |  | 160'900.00   | 8'000.00   | 164'500.00   | 8'000.00   | 164'940.25    | 9'243.45   |
| 011                 | Legislative   |  | 16'500.00    |            | 12'700.00    |            | 17'242.35     |            |
| 012                 | Exekutive   |  | 144'400.00   | 8'000.00   | 151'800.00   | 8'000.00   | 147'697.90    | 9'243.45   |
| 02                  | <b>Allgemeine Dienste</b>                               |  | 960'900.00   | 477'400.00 | 1027'200.00  | 499'000.00 | 841'677.70    | 475'440.20 |
| 021                 | Finanz- und Steuerverwaltung                            |  | 225'000.00   | 185'000.00 | 245'000.00   | 200'000.00 | 219'300.00    | 187'134.40 |
| 022                 | Übrige allgemeine Dienste                               |  | 687'300.00   | 292'000.00 | 729'200.00   | 298'600.00 | 586'447.95    | 287'935.80 |
| 029                 | Übrige Verwaltungsliegenschaften                        |  | 48'600.00    | 400.00     | 53'000.00    | 400.00     | 35'925.75     | 37'700.00  |
| 1                   | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTeidigung</b> |  | 268'500.00   | 125'500.00 | 282'400.00   | 118'500.00 | 263'572.35    | 149'530.35 |
| 14                  | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          |  | 11'600.00    |            | 17'200.00    |            | 14'830.40     |            |
| 140                 | Allgemeines Rechtswesen                                 |  | 11'600.00    |            | 17'200.00    |            | 14'830.40     |            |
| 15                  | <b>Feuerwehr</b>  |  | 186'600.00   | 102'500.00 | 193'400.00   | 95'500.00  | 165'830.20    | 110'150.35 |
| 150                 | Feuerwehr   |  | 186'600.00   | 102'500.00 | 193'400.00   | 95'500.00  | 165'830.20    | 110'150.35 |
| 16                  | <b>Verteidigung</b>                                     |  | 70'300.00    | 23'000.00  | 71'800.00    | 23'000.00  | 82'911.75     | 33'380.00  |
| 161                 | Militärische Verteidigung                               |  | 34'800.00    | 35'000.00  | 35'000.00    | 35'000.00  | 32'657.00     |            |
| 162                 | Zivile Verteidigung                                     |  | 35'500.00    | 23'000.00  | 36'800.00    | 23'000.00  | 50'254.75     | 33'380.00  |
| 3                   | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>               |  | 108'400.00   | 14'000.00  | 112'800.00   | 13'500.00  | 115'583.75    | 14'531.05  |
| 31                  | Kulturerbe  |  | 7'800.00     |            | 7'800.00     |            | 7'800.00      |            |
| 312                 | Denkmalpflege und Heimatgeschichte                      |  |              |            | 7'800.00     |            | 7'800.00      |            |
| 32                  | <b>Übrige Kultur</b>                                    |  | 6'000.00     |            | 6'000.00     |            | 6'500.00      |            |
| 329                 | Übrige Kultur   |  | 6'000.00     |            | 6'000.00     |            | 6'500.00      |            |

| Funktionale Gliederung |                                      | Budget 2016 |            | Budget 2015 |           | Rechnung 2014 |           |
|------------------------|--------------------------------------|-------------|------------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|                        | Aufwand                              | Ertrag      | Aufwand    | Ertrag      | Aufwand   | Ertrag        |           |
| 33                     | <b>Medien</b>                        | 30'800.00   | 14'000.00  | 27'800.00   | 13'500.00 | 30'036.85     | 14'531.05 |
| 332                    | Massenmedien                         | 30'800.00   | 14'000.00  | 27'800.00   | 13'500.00 | 30'036.85     | 14'531.05 |
| 34                     | <b>Sport und Freizeit</b>            | 63'800.00   |            | 70'500.00   |           | 76'195.60     |           |
| 341                    | Sport                                | 63'000.00   |            | 85'000.00   |           | 64'80.10      |           |
| 342                    | Freizeit                             | 57'500.00   |            | 62'000.00   |           | 69'719.50     |           |
| 4                      | <b>GESUNDHEIT</b>                    | 36'900.00   |            | 35'000.00   |           | 33'928.00     |           |
| 42                     | <b>Ambulante Krankenpflege</b>       | 36'900.00   |            | 35'000.00   |           | 33'928.00     |           |
| 421                    | Ambulante Krankenpflege              | 36'000.00   |            | 35'000.00   |           | 33'928.00     |           |
| 5                      | <b>SOCIALE SICHERHEIT</b>            | 502'100.00  | 122'300.00 | 297'800.00  | 85'000.00 | 254'627.05    | 19'789.65 |
| 52                     | <b>Invalidität</b>                   | 5'000.00    |            | 10'000.00   |           |               |           |
| 523                    | Invalidenheime                       | 5'000.00    |            | 10'000.00   |           |               |           |
| 54                     | <b>Familie und Jugend</b>            | 93'800.00   | 21'800.00  | 84'800.00   | 20'000.00 | 71'373.20     | 15'037.00 |
| 543                    | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 46'000.00   | 21'800.00  | 40'700.00   | 20'000.00 | 38'261.00     | 15'037.00 |
| 544                    | Jugendschutz                         | 3'500.00    |            | 3'800.00    |           | 3'737.00      |           |
| 545                    | Leistungen an Familien               | 44'300.00   |            | 40'300.00   |           | 29'375.20     |           |
| 56                     | <b>Sozialer Wohnungsbau</b>          | 5'500.00    |            |             |           |               |           |
| 560                    | Sozialer Wohnungsbau                 | 5'500.00    |            |             |           |               |           |
| 57                     | <b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>     | 396'500.00  | 99'000.00  | 201'500.00  | 5'000.00  | 182'147.15    | 3'386.65  |
| 572                    | Wirtschaftliche Hilfe                | 395'000.00  | 99'000.00  | 200'000.00  | 5'000.00  | 180'675.15    | 3'386.65  |
| 579                    | Übrige Fürsorge                      | 1'500.00    |            | -1'500.00   |           | 1'472.00      |           |

| Funktionale Gliederung |                                      | Budget 2016   |            | Budget 2015  |            | Rechnung 2014 |              |
|------------------------|--------------------------------------|---------------|------------|--------------|------------|---------------|--------------|
|                        |                                      | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag       |
| <b>59</b>              | <b>Übrige Soziale Wohlfahrt</b>      | 1'300.00      | 1'500.00   | 1'500.00     | 1'500.00   | 1'106.70      | 1'366.00     |
| 592                    | Hilfsaktionen im Inland              | 1'300.00      | 1'500.00   | 1'500.00     | 1'500.00   | 1'106.70      | 1'366.00     |
| <b>6</b>               | <b>VERKEHR</b>                       | 306'600.00    | 150'000.00 | 296'700.00   | 15'000.00  | 160'410.70    | 13'866.45    |
| <b>61</b>              | <b>Strassenverkehr</b>               | 293'700.00    | 30'000.00  | 277'800.00   | 3'000.00   | 147'510.70    | 1726.45      |
| 615                    | Gemeindestrassen                     | 293'700.00    | 30'000.00  | 277'800.00   | 3'000.00   | 147'510.70    | 1726.45      |
| <b>62</b>              | <b>Öffentlicher Verkehr</b>          | 12'900.00     | 12'000.00  | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'900.00     | 12'140.00    |
| 629                    | Übriger öffentlicher Verkehr         | 12'900.00     | 12'000.00  | 12'900.00    | 12'000.00  | 12'900.00     | 12'140.00    |
| <b>7</b>               | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUOMORDNUNG</b> | 11'159'500.00 | 831'800.00 | 9'777'800.00 | 705'700.00 | 1'380'206.03  | 1'248'390.48 |
| <b>71</b>              | <b>Wasserversorgung</b>              | 270'000.00    | 270'000.00 | 188'000.00   | 188'000.00 | 44'5995.18    | 44'5995.18   |
| 710                    | Wasserversorgung                     | 270'000.00    | 270'000.00 | 188'000.00   | 188'000.00 | 44'5995.18    | 44'5995.18   |
| <b>72</b>              | <b>Abwasserbeseitigung</b>           | 399'500.00    | 397'000.00 | 398'500.00   | 396'500.00 | 57'9790.56    | 580'000.16   |
| 720                    | Abwasserbeseitigung                  | 399'500.00    | 397'000.00 | 398'500.00   | 396'500.00 | 57'9790.56    | 580'000.16   |
| <b>73</b>              | <b>Abfallwirtschaft</b>              | 139'200.00    | 139'200.00 | 103'600.00   | 103'600.00 | 150'673.34    | 150'673.34   |
| 730                    | Abfallwirtschaft                     | 139'200.00    | 139'200.00 | 103'600.00   | 103'600.00 | 150'673.34    | 150'673.34   |
| <b>74</b>              | <b>Verbauungen</b>                   | 256'700.00    | 200'000.00 | 241'300.00   | 10'000.00  | 150'992.80    | 65'143.50    |
| 741                    | Gewässerverbauungen                  | 256'700.00    | 200'000.00 | 241'300.00   | 10'000.00  | 150'992.80    | 65'143.50    |
| <b>77</b>              | <b>Übriger Umweltschutz</b>          | 38'400.00     | 5'600.00   | 38'700.00    | 7'600.00   | 37'177.25     | 6'578.30     |
| 771                    | Friedhof und Bestattung              | 38'400.00     | 5'600.00   | 38'700.00    | 7'600.00   | 37'177.25     | 6'578.30     |
| <b>79</b>              | <b>Raumordnung</b>                   | 55'700.00     | 6'700.00   | 67'000.00    | 6'700.00   | 15'576.90     | 15'576.90    |
|                        |                                      | 55'700.00     | 6'700.00   | 67'000.00    | 6'700.00   |               |              |

| Funktionale Gliederung |  | Budget 2016 | Budget 2015 | Budget 2015 | Aufwand    | Aufwand | Aufwand    | Rechnung 2014 | Ertrag |
|------------------------|--|-------------|-------------|-------------|------------|---------|------------|---------------|--------|
|                        |  | Aufwand     | Ertrag      | Ertrag      |            |         |            |               |        |
| 8                      | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                 | 34'800.00   |             | 28'800.00   |            |         | 26'697.20  |               | 62.50  |
| 81                     | <b>Landwirtschaft</b>                  | 3'300.00    |             | 3'300.00    |            |         | 3'422.35   |               | 62.50  |
| 813                    | Produktionsverbesserungen Vieh         | 1'600.00    |             | 1'600.00    |            |         | 2'525.35   |               | 62.50  |
| 817                    | Soziale Massnahmen                     | 1'700.00    |             | 1'700.00    |            |         | 897.00     |               |        |
| 84                     | <b>Tourismus</b>                       | 29'600.00   |             | 21'600.00   |            |         | 21'424.85  |               |        |
| 840                    | Tourismus                              | 29'600.00   |             | 21'600.00   |            |         | 21'424.85  |               |        |
| 85                     | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>      | 1'900.00    |             | 1'900.00    |            |         | 1'850.00   |               |        |
| 850                    | Industrie, Gewerbe, Handel             | 1'900.00    |             | 1'900.00    |            |         | 1'850.00   |               |        |
| 9                      | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>            | 328'100.00  | 228'600.00  | 385'700.00  | 209'420.00 |         | 324'588.90 | 1'641'372.80  |        |
| 91                     | <b>Steuern</b>                         | 134'600.00  | 798'600.00  | 119'000.00  | 749'000.00 |         | 134'386.90 | 789'258.80    |        |
| 910                    | Steuern                                | 134'600.00  | 798'600.00  | 119'000.00  | 749'000.00 |         | 134'386.90 | 789'258.80    |        |
| 93                     | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>     | 919'400.00  |             | 919'400.00  |            |         | 708'500.00 | 724'989.00    |        |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich            | 919'400.00  |             | 919'400.00  |            |         | 708'500.00 | 724'989.00    |        |
| 95                     | <b>Übrige Ertragsanteile</b>           | 100'000.00  |             | 100'000.00  |            |         | 170'000.00 | -22'480.55    |        |
| 950                    | Übrige Ertragsanteile                  | 100'000.00  |             | 100'000.00  |            |         | 170'000.00 | -22'480.55    |        |
| 96                     | <b>Vermögens- und Schuldentwertung</b> | 193'500.00  | 260'100.00  | 266'700.00  | 260'800.00 |         | 190'202.00 | 244'764.70    |        |
| 961                    | Zinsen                                 | 88'800.00   | 42'300.00   | 105'000.00  | 36'300.00  |         | 79'248.45  | 40'260.25     |        |
| 963                    | Liegenschaften des Finanzvermögens     | 104'700.00  | 217'800.00  | 157'200.00  | 224'500.00 |         | 110'953.55 | 204'504.45    |        |
| 97                     | <b>Rückverteilungen</b>                |             |             | 300.00      |            |         | 300.00     | 347.50        |        |
| 971                    | Rückverteilungen CO2-Abgaben           |             |             | 300.00      |            |         | 300.00     | 347.50        |        |

| Funktionale Gliederung |                          | Budget 2016  |              | Budget 2015  |              | Rechnung 2014 |              |
|------------------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                        |                          | Aufwand      | Erltrag      | Aufwand      | Erltrag      | Aufwand       | Erltrag      |
| 99                     | Nicht aufgeteilte Posten |              | 207'600,00   |              | 207'600,00   |               | -95'506,65   |
| 990                    | Nicht aufgeteilte Posten | 207'600,00   |              | 207'600,00   |              |               | -95'506,65   |
| 999                    | Abschluss                |              |              |              |              |               |              |
|                        | Gesamtergebnis           | 3'865'800,00 | 3'880'000,00 | 3'600'500,00 | 3'462'400,00 | 3'566'226,93  | 3'566'226,93 |
|                        |                          | 14'200,00    |              | 138'100,00   |              | 3'600'500,00  | 3'566'226,93 |
|                        |                          | 3'880'000,00 | 3'880'000,00 |              |              |               | 3'566'226,93 |

| Funktionale Gliederung |   | Budget 2016  |            | Budget 2015  |            | Rechnung 2014 |              |
|------------------------|---|--------------|------------|--------------|------------|---------------|--------------|
|                        |   | Ausgaben     | Einnahmen  | Ausgaben     | Einnahmen  | Ausgaben      | Einnahmen    |
| 1                      | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | 120'000.00   | 38'000.00  | 50'000.00    |            | -20'000.00    |              |
| 15                     | <b>Feuerwehr</b>  | 120'000.00   | 38'000.00  | 50'000.00    |            | -20'000.00    |              |
| 150                    | Feuerwehr   | 120'000.00   | 38'000.00  | 50'000.00    |            | -20'000.00    |              |
| 16                     | <b>Verteidigung</b>                                     |              |            |              |            |               |              |
| 161                    | Militärische Verteidigung                               |              |            |              |            |               |              |
| 5                      | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                               | 76'000.00    |            | 130'000.00   |            | 528'000.00    |              |
| 52                     | <b>Invalidität</b>                                      | 76'000.00    |            | 130'000.00   |            | 28'000.00     |              |
| 523                    | Invalidenheime  | 76'000.00    |            | 130'000.00   |            | 28'000.00     |              |
| 56                     | <b>Sozialer Wohnungsbau</b>                             |              |            |              |            | 500'000.00    |              |
| 560                    | Sozialer Wohnungsbau                                    |              |            |              |            | 500'000.00    |              |
| 6                      | <b>VERKEHR</b>  | 390'000.00   |            | 2'800'000.00 |            | 3'186'297.90  | 2'162'826.95 |
| 61                     | <b>Strassenverkehr</b>                                  | 390'000.00   |            | 2'800'000.00 |            | 3'186'297.90  | 2'162'826.95 |
| 615                    | Gemeindestrassen  | 390'000.00   |            | 2'800'000.00 |            | 3'186'297.90  | 2'162'826.95 |
| 7                      | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>                     | 1'000'000.00 | 535'000.00 | 2'920'000.00 | 650'000.00 | 624'918.80    | 240'702.00   |
| 71                     | <b>Wasserversorgung</b>                                 | 126'000.00   |            | 920'000.00   |            | 115'663.94    |              |
| 710                    | Wasserversorgung  | 126'000.00   |            | 920'000.00   |            | 115'663.94    |              |
| 72                     | <b>Abwasserbeseitigung</b>                              | 74'000.00    |            | 1'000'000.00 |            | 101'071.41    |              |
| 720                    | Abwasserbeseitigung                                     | 74'000.00    |            | 1'000'000.00 |            | 101'071.41    |              |

| Funktionale Gliederung                 | Budget 2016         |                   |                     | Budget 2015         |                     |                     | Rechnung 2014       |           |          |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------|----------|
|  | Ausgaben            | Einnahmen         | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen | Ausgaben |
| 74 Verbauungen                         | 800'000.00          | 535'000.00        | 1'000'000.00        | 650'000.00          | 408'183.45          | 235'302.00          |                     |           |          |
| 741 Gewässerverbauungen                | 800'000.00          | 535'000.00        | 1'000'000.00        | 650'000.00          | 408'183.45          | 235'302.00          |                     |           |          |
| 79 Raumordnung                         |                     |                   |                     |                     |                     |                     | 5'400.00            |           |          |
| 790 Raumordnung                        |                     |                   |                     |                     |                     |                     | 5'400.00            |           |          |
| 8 VOLKSWIRTSCHAFT                      | 45'000.00           |                   | 125'000.00          |                     | 39'612.50           |                     |                     |           |          |
| 84 Tourismus                           | 45'000.00           |                   | 125'000.00          |                     | 39'612.50           |                     |                     |           |          |
| 840 Tourismus                          | 45'000.00           |                   | 125'000.00          |                     | 39'612.50           |                     |                     |           |          |
| 9 FINANZEN UND STEUERN                 |                     |                   |                     |                     | 2'449'988.20        | 4'405'288.45        |                     |           |          |
| 96 Vermögens- und Schuldenverwaltung   |                     |                   |                     |                     | 46'459.25           |                     |                     |           |          |
| 963 Liegenschaften des Finanzvermögens |                     |                   |                     |                     | 46'459.25           |                     |                     |           |          |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten            |                     |                   |                     |                     | 2'403'528.95        | 4'405'288.45        |                     |           |          |
| 999 Abschluss                          |                     |                   |                     |                     | 2'403'528.95        | 4'405'288.45        |                     |           |          |
| <b>Nettoinvestition</b>                | <b>1'631'000.00</b> | <b>573'000.00</b> | <b>6'025'000.00</b> | <b>650'000.00</b>   | <b>6'808'817.40</b> | <b>6'808'817.40</b> |                     |           |          |
|  |                     |                   | <b>1'058'000.00</b> | <b>5'375'000.00</b> |                     |                     |                     |           |          |
|  |                     |                   | <b>1'631'000.00</b> | <b>6'025'000.00</b> | <b>6'025'000.00</b> | <b>6'808'817.40</b> | <b>6'808'817.40</b> |           |          |

**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Als Finanzkommission haben wir das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) für das Jahr 2016 der Politischen Gemeinde Wolfenschiessen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Prüfung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als angespannt.

Den vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfuss von 0.55 Einheiten beurteilen wir als nötig.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 14'200.00 zu genehmigen.

Die prognostizierte Verschuldung und der Abschreibungsbedarf werden steigen. Diese höheren Kosten können voraussichtlich nur mit Steuererhöhungen aufgefangen werden.

Wolfenschiessen, im Oktober 2015

**Die Finanzkommission**

Beat Niederberger, Präsident  
Rosly Christen, Sekretärin  
Alexandra Arnet  
Manfred Christen  
Marie-Theres Zimmermann

## **Erläuterung zu Traktandum 4**

## **Bericht und Antrag des Gemeinderates**

## **zum Kredit für Ersatzanschaffung Mehrzweckfahrzeug für Feuerwehr (Bruttokredit CHF 120'000.00)**

## Ausgangslage

Die Feuerwehr Wolfenschiessen ist rund um die Uhr einsatzbereit und über die Notrufnummer 118 ständig alarmierbar. Die 80 topausgebildeten Feuerwehrleute vollbringen ihren anspruchsvollen Dienst mit vielfältigen Aufgaben zu Gunsten der Bevölkerung. Dafür stehen ihnen die folgenden Motorfahrzeuge zur Verfügung:

- Tanklöschfahrzeug Mercedes Atego (mit Dallenwil)
  - Zugfahrzeug Mitsubishi Pajero, Jg. 1990
  - Kleintanklöschfahrzeug Toyota Hilux in Oberrickenbach
  - Zugfahrzeug Stever Pinzgauer in Oberrickenbach

Das über 25-jährige Zugfahrzeug Mitsubishi Pajero hat seine Lebensdauer überschritten. Die Mängelliste bei der Vorführung wird immer länger und die Reparaturen umso teurer. Es lohnt sich nicht mehr. Die Sicherheit der Fahrgäste entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen. Das Fahrzeug muss ersetzt werden.

## Anforderungen

Die Feuerwehr hat sich intensiv mit den Anforderungen an ein neues Fahrzeug auseinandergesetzt. Analog zum vielfältigen Einsatzspektrum der Feuerwehr soll das Fahrzeug universell einsetzbar sein. Folgendes Anforderungsprofil muss das neue Allzweckfahrzeug erfüllen:

- Handelsübliches Brückenallradfahrgestell
  - Gesamtgewicht max 3.5 t (PW-Ausweis)
  - Automatikgetriebe (Miliztauglichkeit)
  - Doppelkabine mit 4 Türen, mindestens 6 Sitzplätze
  - Ladebrücke für allzweckmässige Verwendung
  - Aufbaumodul auf Ladebrücke

Die Feuerwehr Ennetmoos hat 2013 ein solches Allzweckfahrzeug beschafft. Dieses hat sich in der Praxis sehr bewährt.

### Kosten

Die Kosten stellen sich wie folgt zusammen:

|   |     |     |            |
|---|-----|-----|------------|
| Fahrzeug                                |     | CHF | 70'000.00  |
| Aufbau                                  |     | CHF | 50'000.00  |
| Bruttokredit                            |     | CHF | 120'000.00 |
| ./. Beitrag Nidwaldner Sachversicherung | 32% | CHF | -38'000.00 |
| Bruttokredit                            |     | CHF | 82'000.00  |

## Termine

Die Beschaffung unterliegt dem Submissionsrecht. Nach der Kreditgenehmigung durch die Gemeindeversammlung wird das Fahrzeug ausgeschrieben. Es ist geplant im Jahr 2016 das Fahrzeug zu bestellen, zu bauen und der Feuerwehr zu übergeben.

## Antrag

Der Gemeinderat beantragt dem Bruttokredit von CHF 120'000.00 für die die Ersatzanschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die Feuerwehr zuzustimmen.

## Stellungnahme der Finanzkommission

Die Finanzkommission hat den Kreditantrag für die die Ersatzanschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die Feuerwehr Wolfenschiessen in der Höhe von CHF 120'000.00 im Sinne des gesetzlichen Auftrages geprüft.

Bei der Feuerwehr handelt es sich um einen gesetzlichen Auftrag. Feuerwehrfahrzeuge müssen jederzeit einsatzbereit sein. Da die Sicherheitsausstattung des jetzigen Fahrzeuges den heutigen Anforderungen nicht mehr entspricht, muss das Fahrzeug ersetzt werden. Eine Reparatur des alten Fahrzeuges lohnt sich nicht mehr.

Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung dem Kreditbegehren zuzustimmen.



Bild: Beispiel Feuerwehr Ennetmoos



# **Schulgemeinde Wolfenschiessen**

## **Traktanden**

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2016**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**
- 4. Baukredit für Sanierung und Erweiterung ORS-Schulhaus Zälgli**  
(Bruttokredit CHF 4'009'000.00)
- 5. Sonderkredit zur Sanierung der bestehenden Schulzimmer und sanitären Anlagen**  
(Bruttokredit CHF 490'000.00)

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 30. Oktober 2015** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## Erläuterung zu Traktandum 2 und 3

### Bericht und Antrag des Schulrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016

#### Erfolgsrechnung

|                   | Budget 2016 | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss | 65'300.00   | 22'500.00   | 71'215.65     |
| Aufwandüberschuss |             |             |               |

#### Investitionsrechnung

|                     | Budget 2016  | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|---------------------|--------------|-------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |              |             |               |
| Ausgabenüberschuss  | 1'900'000.00 | 0.00        | 47'767.60     |

#### Bemerkungen

- Ersatz von Arbeitsstationen im Informatikzimmer Primar.
- Kindergarten und Primarschule führen zum Schulschluss ein Theaterprojekt durch.
- Das Mittagstischlokal erhält eine Akustikdecke.
- Durch die Neubesetzung und Umstrukturierung der Tagesbetreuung sind die Lohn- und Sozialkosten gestiegen.
- In der Schulverwaltung sind neue Sicherheits- und Datenupdates in der Hardware anzuschaffen.
- Die Steuereinnahmen werden aufgrund aktueller Hochrechnungen etwas höher als im Vorjahr budgetiert.
- Der Finanzausgleich wird tiefer prognostiziert als im Vorjahr.
- Die finanzpolitischen Reserven werden je nach Geschäftsgang geöffnet.

#### Anträge

- Der Schulrat beantragt dem Budget 2016 zuzustimmen.
- Der Schulrat beantragt den Steuerfuss bei 2.45 Einheiten zu belassen.

## Schulgemeinde Wolfenschlessen

## Gesamtübersicht

|   | Budget 2016<br>Betrag | Budget 2015<br>Betrag | Rechnung 2014<br>Betrag |
|---|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                       |                       |                         |
| Betrieblicher Aufwand                       | 6'391'200.00          | 6'379'700.00          | 6'786'297.65            |
| Betrieblicher Ertrag                        | 6'585'800.00          | 6'530'700.00          | 6'994'532.90            |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>194'600.00</b>     | <b>151'000.00</b>     | <b>208'235.25</b>       |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | -157'600.00           | -156'800.00           | -185'341.60             |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>37'000.00</b>      | <b>-5'800.00</b>      | <b>22'893.65</b>        |
| Ausserordentliches Ergebnis                 | 28'300.00             | 28'300.00             | 48'322.00               |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgzurechnung</b>      | <b>65'300.00</b>      | <b>22'500.00</b>      | <b>71'215.65</b>        |
| <i>Investitionsrechnung</i>                 |                       |                       |                         |
| Investitionsausgaben                        | -1'900'000.00         |                       | -4'7767.60              |
| Investitionseinnahmen                       |                       |                       | 4'7767.60               |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-1'900'000.00</b>  |                       |                         |

| Gestufter Erfolgsausweis                    |  | Budget 2016<br>Betrag | Budget 2015<br>Betrag | Rechnung 2014<br>Betrag |
|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |  | <b>-6'391'200.00</b>  | <b>-6'379'700.00</b>  | <b>-6'786'297.65</b>    |
| 30 Personalaufwand                          |  | -4'822'400.00         | -4'853'500.00         | -5'401'037.70           |
| 31 Sach- und übriger Aufwand                |  | -885'000.00           | -860'800.00           | -687'378.25             |
| 33 Abschreibungen                           |  | -317'000.00           | -319'600.00           | -314'822.00             |
| 35 Einlagen                                 |  |                       |                       |                         |
| 36 Transferaufwand Beiträge                 |  | -366'800.00           | -345'800.00           | -383'993.70             |
| 37 Durchlaufende Beiträge                   |  |                       |                       |                         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |  | <b>6'585'800.00</b>   | <b>6'530'700.00</b>   | <b>6'994'532.90</b>     |
| 40 Fiskalertrag                             |  | 2'825'000.00          | 2'650'000.00          | 2'789'031.75            |
| 41 Regalien und Konzessionen                |  |                       |                       |                         |
| 42 Entgelte                                 |  | 59'800.00             | 53'500.00             | 77'971.25               |
| 43 Verschiedene Erträge                     |  |                       |                       | 59'935.00               |
| 45 Ernahmen Fonds                           |  |                       |                       |                         |
| 46 Transferertrag                           |  | 3'701'000.00          | 3'847'200.00          | 4'121'594.90            |
| 47 Durchlaufende Beiträge                   |  |                       |                       |                         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |  | <b>194'600.00</b>     | <b>151'000.00</b>     | <b>208'235.25</b>       |
| 34 Finanzaufwand                            |  | -177'800.00           | -177'800.00           | -207'488.70             |
| 44 Finanzertrag                             |  | 20'200.00             | 21'000.00             | 22'147.10               |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |  | <b>-157'600.00</b>    | <b>-156'800.00</b>    | <b>-185'341.60</b>      |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  |  | <b>37'000.00</b>      | <b>-5'800.00</b>      | <b>22'833.65</b>        |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand               |  | -20'000.00            | -20'000.00            | 48'322.00               |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                |  | 48'300.00             | 48'300.00             |                         |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |  | <b>28'300.00</b>      | <b>28'300.00</b>      | <b>48'322.00</b>        |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       |  | <b>65'300.00</b>      | <b>22'500.00</b>      | <b>71'215.65</b>        |

## Schulgemeinde Wolfenschiessen

### Schulgemeinde

#### Erfolgsrechnung

|           | Funktionale Gliederung                    | Aufwand     | Budget 2016 | Ertrag | Aufwand     | Budget 2015 | Ertrag | Aufwand     | Budget 2014 | Ertrag | Aufwand | Budget 2013 | Ertrag |
|-----------|---|-------------|-------------|--------|-------------|-------------|--------|-------------|-------------|--------|---------|-------------|--------|
| <b>0</b>  | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              | 724000.00   |             |        | 692000.00   |             |        | 81710.10    | 5935.00     |        |         |             |        |
| <b>01</b> | <b>Legislative und Exekutive</b>          | 724000.00   |             |        | 692000.00   |             |        | 81710.10    | 5935.00     |        |         |             |        |
| 011       | Legislative                               | 25000.00    |             |        | 25000.00    |             |        | 8788.00     |             |        |         |             |        |
| 012       | Exekutive                                 | 699000.00   |             |        | 667000.00   |             |        | 72922.10    | 5935.00     |        |         |             |        |
| <b>2</b>  | <b>BILDUNG</b>                            | 61256000.00 | 1279600.00  |        | 61506000.00 | 1314600.00  |        | 61483295.34 | 1435332.50  |        |         |             |        |
| <b>21</b> | <b>Obligatorische Schule</b>              | 61256000.00 | 1279600.00  |        | 61506000.00 | 1314600.00  |        | 61483295.34 | 1435332.50  |        |         |             |        |
| 211       | Eingangsstufe                             | 399400.00   | 10300.00    |        | 421700.00   | 2800.00     |        | 4411967.40  | 41400.00    |        |         |             |        |
| 212       | Primarstufe                               | 1922700.00  | 33000.00    |        | 1906500.00  | 31000.00    |        | 1987399.75  | 20650.00    |        |         |             |        |
| 213       | Obertufe                                  | 2055300.00  | 1166500.00  |        | 2142100.00  | 1299600.00  |        | 2143004.94  | 1327473.00  |        |         |             |        |
| 214       | Musikschulen                              | 176500.00   | 4800.00     |        | 161000.00   | 6200.00     |        | 171609.10   | 6369.50     |        |         |             |        |
| 217       | Schulliegenschaften                       | 840800.00   | 15000.00    |        | 805000.00   | 15000.00    |        | 734251.15   | 15225.00    |        |         |             |        |
| 218       | Tagessbetreuung                           | 109100.00   | 50000.00    |        | 79900.00    | 50000.00    |        | 84970.65    | 61215.00    |        |         |             |        |
| 219       | Übrige obligatorische Schule              | 621800.00   |             |        | 632400.00   |             |        | 660082.35   |             |        |         |             |        |
| <b>3</b>  | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b> | 233000.00   |             |        | 241000.00   |             |        | 22772.21    |             |        |         |             |        |
| 32        | Übrige Kultur                             | 10000.00    |             |        | 9000.00     |             |        | 6660.56     |             |        |         |             |        |
| 321       | Bibliotheken                              | 10000.00    |             |        | 9000.00     |             |        | 6660.56     |             |        |         |             |        |
| <b>33</b> | <b>Medien</b>                             | 133000.00   |             |        | 15000.00    |             |        | 16111.65    |             |        |         |             |        |
| 332       | Massenmedien                              | 133000.00   |             |        | 15000.00    |             |        | 16111.65    |             |        |         |             |        |
| <b>4</b>  | <b>GESUNDHEIT</b>                         | 15500.00    |             |        | 21500.00    |             |        | 11788.35    |             |        |         |             |        |
| <b>43</b> | <b>Gesundheitsprävention</b>              | 15500.00    |             |        | 21500.00    |             |        | 11788.35    |             |        |         |             |        |
| 433       | Schulgesundheitsdienst                    | 15500.00    |             |        | 21500.00    |             |        | 11788.35    |             |        |         |             |        |

| Funktionale Gliederung |  | Budget 2016       |                   | Budget 2015       |                   | Budget 2014       |                   |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                        |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>9</b>               | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>            | 3522000.00        | 5374700.00        | 312200.00         | 5285400.00        | 345898.35         | 5504196.85        |
| <b>91</b>              | <b>Steuern</b>                         | 1622000.00        | 2835000.00        | 122000.00         | 2635000.00        | 144147.85         | 2899127.45        |
| 910                    | Steuern                                | 1620000.00        | 2835000.00        | 122000.00         | 2635000.00        | 144147.85         | 2899127.45        |
| <b>93</b>              | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>     | <b>2489200.00</b> | <b>2600100.00</b> | <b>2600100.00</b> | <b>2763844.00</b> | <b>2763844.00</b> | <b>2763844.00</b> |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich            | 2489200.00        | 2600100.00        | 2600100.00        | 2763844.00        | 2763844.00        | 2763844.00        |
| <b>96</b>              | <b>Vermögens- und Schuldentwertung</b> | <b>1702000.00</b> | <b>200.00</b>     | <b>170200.00</b>  | <b>1000.00</b>    | <b>201750.50</b>  | <b>182.65</b>     |
| 961                    | Zinsen                                 | 1702000.00        | 200.00            | 170200.00         | 1000.00           | 201750.50         | 182.65            |
| <b>97</b>              | <b>Rückverteilungen</b>                | <b>2000.00</b>    | <b>2000.00</b>    | <b>2000.00</b>    | <b>1000.00</b>    | <b>2258.40</b>    | <b>2258.40</b>    |
| 971                    | Rückverteilungen CO2-Abgaben           | 2000.00           | 2000.00           | 2000.00           | 1000.00           | 2258.40           | 2258.40           |
| <b>99</b>              | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>        | <b>200000.00</b>  | <b>48'300.00</b>  | <b>200000.00</b>  | <b>48'300.00</b>  | <b>-71'215.65</b> | <b>-71'215.65</b> |
| 990                    | Nicht aufgeteilte Posten               | 200000.00         | 48'300.00         | 200000.00         | 48'300.00         | -71'215.65        | -71'215.65        |
| <b>999</b>             | <b>Abschluss</b>                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 9990                   | Abschluss                              | 6589000.00        | 6654300.00        | 6577500.00        | 6600000.00        | 6945464.35        | 6945464.35        |
|                        | <b>Gesamtergebnis</b>                  | <b>653000.00</b>  | <b>6654300.00</b> | <b>22500.00</b>   | <b>6600000.00</b> | <b>6945464.35</b> | <b>6945464.35</b> |

## Investitionsrechnung

| Funktionsale Gliederung |                              | Budget 2016  | Budget 2015  | Budget 2014 |
|-------------------------|------------------------------|--------------|--------------|-------------|
|                         |                              | Ausgaben     | Einnahmen    | Ausgaben    |
| <b>2</b>                | <b>BILDUNG</b>               | 1'900'000.00 |              | 47'767.60   |
| <b>21</b>               | <b>Obligatorische Schule</b> | 1'900'000.00 |              | 47'767.60   |
| 217                     | Schulliegenschaften          | 1'900'000.00 |              | 47'767.60   |
| <b>9</b>                | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>  |              |              | 47'767.60   |
| <b>999</b>              | <b>Abschluss</b>             |              |              | 47'767.60   |
| 9990                    | Abschluss                    |              |              | 47'767.60   |
| <b>Nettoinvestition</b> |                              | 1'900'000.00 | 1'900'000.00 | 47'767.60   |
|                         |                              | 1'900'000.00 | 1'900'000.00 | 47'767.60   |

**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Als Finanzkommission haben wir das Budget (Erfolgsrechnung) für das Jahr 2016 der Schulgemeinde Wolfenschiessen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Prüfung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die finanzielle Entwicklung der Schulgemeinde erachten wir angespannt.

Den vom Schulrat vorgeschlagenen Steuerfuss von 2.45 Einheiten beurteilen wir als nötig.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 65'300.00 zu genehmigen.

Die steigenden Abschreibungen bedürfen weiterhin einer strikten Kostenkontrolle.

Wolfenschiessen, im Oktober 2015

**Die Finanzkommission**  
Beat Niederberger, Präsident  
Rosly Christen, Sekretärin  
Alexandra Arnet  
Manfred Christen  
Marie-Theres Zimmermann

## **Erläuterung zu Traktandum 4**

**Bericht und Antrag des Schulrates  
zum Baukredit für Sanierung und Erweiterung ORS-Schulhaus Zälgli**  
(Bruttokredit CHF 4'009'000.00)

Den Bericht und Antrag entnehmen Sie der separat zugestellten Botschaft.

### **Stellungnahme der Finanzkommission**

Die Stellungnahme befindet sich in der separat zugestellten Botschaft.

## **Erläuterung zu Traktandum 5**

**Bericht und Antrag des Schulrates  
zum Sonderkredit zur Sanierung der bestehenden Schulzimmer und  
sanitären Anlagen**  
(Bruttokredit CHF 490'000.00)

Den Bericht und Antrag entnehmen Sie der separat zugestellten Botschaft.

## **Stellungnahme der Finanzkommission**

Die Stellungnahme befindet sich in der separat zugestellten Botschaft.

## **Konsolidierung Budget Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen**

**Das Gemeindefinanzhaushaltsgesetz verlangt eine zusammengefasste Darstellung des Budgets von der Politischen Gemeinde und der Schulgemeinde Wolfenschiessen.**

| Gesamtübersicht                             | Budget 2016<br>Betrag | Budget 2015<br>Betrag | Rechnung 2014<br>Betrag |
|---|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                       |                       |                         |
| Betrieblicher Aufwand                       | 9733300.00            | 9395900.00            | 10032385.98             |
| Betrieblicher Ertrag                        | 9670700.00            | 9181500.00            | 10086893.23             |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-62600.00</b>      | <b>-214400.00</b>     | <b>54507.25</b>         |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | -93800.00             | -157100.00            | -128677.95              |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-156400.00</b>     | <b>-371500.00</b>     | <b>-74170.70</b>        |
| Ausserordentliches Ergebnis                 | 235900.00             | 255900.00             | 240893.00               |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>79500.00</b>       | <b>-115600.00</b>     | <b>166722.30</b>        |
| <i>Investitionsrechnung</i>                 |                       |                       |                         |
| Investitionsausgaben                        | -3'531'000.00         | -5'990'000.00         | -6'356'585.00           |
| Investitionseinnahmen                       | 57'3000.00            | 65'0000.00            | 63'566'585.00           |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-2'958'000.00</b>  | <b>-5'340'000.00</b>  | <b>0.00</b>             |

**Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen**

**Konsolidierter Erfolgsrechnung**

**Konsolidierung Politische- und Schulgemeinde**

| <b>Gestufter Erfolgsausweis</b> |                            | <b>Budget 2016</b><br><b>Betrag</b>         | <b>Budget 2015</b><br><b>Betrag</b> | <b>Budget 2014</b><br><b>Betrag</b> |
|---------------------------------|----------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                                 |                            | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |                                     |                                     |
| 30                              | Personalaufwand            | -97'33'300.00                               | -9'395'900.00                       | -10'032'385.98                      |
| 31                              | Sach- und übriger Aufwand  | -574'700.00                                 | -579'710.00                         | -619'220.70                         |
| 33                              | Abschreibungen             | -157'200.00                                 | -163'040.00                         | -136'698.43                         |
| 35                              | Einnägen                   | -865'000.00                                 | -765'000.00                         | -914'219.35                         |
| 36                              | Transferaufwand            | -19'1200.00                                 | -12'3230.00                         | -42'9484.22                         |
| 37                              | Durchlaufende Beiträge     | -134'2200.00                                | -1060'170.00                        | -1'100'433.28                       |
|                                 |                            | -20000.00                                   | -20000.00                           | -30380.00                           |
|                                 |                            | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |                                     |                                     |
| 40                              | Fiskalertrag               | 9'670'700.00                                | 9'181'500.00                        | 10'086'893.23                       |
| 41                              | Regalien und Konzessionen  | 3619000.00                                  | 3374000.00                          | 3572'651.35                         |
| 42                              | Entgelte                   | 100'1300.00                                 | 868'200.00                          | 1248'008.93                         |
| 43                              | Verschiedene Erträge       | 6'000.00                                    | 21'000.00                           | 27'389.65                           |
| 45                              | Entnahmen Fonds            | 51'400.00                                   | 6'800.00                            | 218'316.15                          |
| 46                              | Transferertrag             | 49'73'000.00                                | 4'891'500.00                        | 4'990'147.15                        |
| 47                              | Durchlaufende Beiträge     | 200000.00                                   | 200000.00                           | 30380.00                            |
|                                 |                            | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |                                     |                                     |
|                                 |                            | -62'600.00                                  | -214'400.00                         | 54'507.25                           |
|                                 |                            | -337'400.00                                 | -410'500.00                         | -36'016'29.60                       |
|                                 |                            | 243'600.00                                  | 253'400.00                          | 23'195'1.65                         |
|                                 |                            | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |                                     |                                     |
|                                 |                            | -93'800.00                                  | -157'100.00                         | -128'677.95                         |
|                                 |                            | <b>Operatives Ergebnis</b>                  |                                     |                                     |
|                                 |                            | -156'400.00                                 | -371'500.00                         | -74'170.70                          |
|                                 |                            | 18'7500.00                                  | 255'900.00                          | 240'893.00                          |
|                                 |                            | 48'300.00                                   |                                     |                                     |
|                                 |                            | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                                     |                                     |
| 38                              | Ausserordentlicher Aufwand | 235'900.00                                  | 255'900.00                          | 240'893.00                          |
| 48                              | Ausserordentlicher Ertrag  | 79'500.00                                   | -115'600.00                         | 166'722.30                          |
|                                 |                            |   |                                     |                                     |
|                                 |                            | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       |                                     |                                     |
|                                 |                            |   |                                     |                                     |

| Funktionale Gliederung |   |              | Budget 2016  |              | Budget 2015  |              | Rechnung 2014 |  |
|------------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--|
|                        |   | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag        |  |
| <b>0</b>               | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                            | 1'194'200.00 | 485'400.00   | 1'260'900.00 | 507'000.00   | 1'088'328.05 | 490'618.65    |  |
|                        | Nettoergebnis   | 233'300.00   | 8'000.00     | 233'700.00   | 8'000.00     | 753'900.00   | 597'709.40    |  |
| 01                     | Legislative und Exekutive                               | 960'900.00   | 477'400.00   | 1'027'200.00 | 499'000.00   | 246'650.35   | 15'178.45     |  |
| 02                     | Allgemeine Dienste                                      |              |              |              |              | 841'677.70   | 475'440.20    |  |
| <b>1</b>               | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | 268'500.00   | 125'500.00   | 282'400.00   | 118'500.00   | 263'572.35   | 143'530.35    |  |
|                        | Nettoergebnis   | 11'600.00    | 0.00         | 17'200.00    | 0.00         | 14'830.40    | 0.00          |  |
| 14                     | Allgemeines Rechtswesen                                 | 186'600.00   | 102'500.00   | 193'400.00   | 95'500.00    | 165'830.20   | 110'150.35    |  |
| 15                     | Feuerwehr   | 70'300.00    | 23'000.00    | 71'800.00    | 23'000.00    | 82'911.75    | 33'380.00     |  |
| 16                     | Verteidigung  |              |              |              |              |              |               |  |
| <b>2</b>               | <b>BILDUNG</b>  | 6'125'600.00 | 1'279'600.00 | 6'150'600.00 | 1'314'600.00 | 6'483'295.34 | 1'435'332.50  |  |
|                        | Nettoergebnis   | 4'846'000.00 | 1'279'600.00 | 4'836'000.00 | 1'314'600.00 | 6'483'295.34 | 1'435'332.50  |  |
| 21                     | Obligatorische Schule                                   | 6'125'600.00 | 1'279'600.00 | 6'150'600.00 | 1'314'600.00 | 6'483'295.34 | 1'435'332.50  |  |
| <b>3</b>               | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>               | 131'700.00   | 14'000.00    | 136'600.00   | 13'500.00    | 138'355.96   | 14'531.05     |  |
|                        | Nettoergebnis   | 17'800.00    | 11'770.00    | 7'800.00     | 8'970.00     |              | 89'700.00     |  |
| 31                     | Kulturerbe  | 16'000.00    | 14'000.00    | 15'500.00    | 13'500.00    | 16'005.86    | 14'531.05     |  |
| 32                     | Ubrige Kultur   | 44'100.00    | 63'800.00    | 42'800.00    | 70'500.00    | 46'150.50    | 76'199.60     |  |
| 33                     | Medien  |              |              |              |              |              |               |  |
| 34                     | Sport und Freizeit                                      |              |              |              |              |              |               |  |
| <b>4</b>               | <b>GESUNDHEIT</b>                                       | 51'500.00    | 0.00         | 56'500.00    | 0.00         | 45'711.35    | 0.00          |  |
|                        | Nettoergebnis   | 5'750.00     | 36'000.00    | 5'500.00     | 35'000.00    | 58'500.00    | 58'500.00     |  |
| 42                     | Ambulante Krankenpflege                                 | 15'500.00    | 14'000.00    | 21'500.00    | 21'500.00    | 33'923.00    | 11'788.35     |  |
| 43                     | Gesundheitsprävention                                   |              |              |              |              |              |               |  |
| <b>5</b>               | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                               | 502'100.00   | 122'300.00   | 297'800.00   | 8'500.00     | 254'627.05   | 19'789.65     |  |
|                        | Nettoergebnis   | 379'800.00   | 5'000.00     | 289'300.00   | 10'000.00    | 234'837.40   | 234'837.40    |  |
| 52                     | Invalidität   | 93'800.00    | 21'800.00    | 84'800.00    | 20'000.00    |              |               |  |
| 54                     | Familie und Jugend                                      | 5'500.00     |              |              |              |              |               |  |
| 56                     | Sozialer Wohnungsbau                                    |              |              |              |              |              |               |  |

| Funktionale Gliederung |                                     | Budget 2016         | Budget 2016         | Aufwand            | Budget 2015         | Aufwand             | Budget 2015         | Aufwand             | Rechnung 2014 |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------|
|                        |                                     |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
| 57                     | Sozialhilfe und Asylwesen           | 396'500.00          | 99'000.00           | 201'500.00         | 5'000.00            | 182'147.15          | 5'000.00            | 1'366'65            |               |
| 59                     | Übrige Soziale Wohlfahrt            | 1'300.00            | 1'500.00            | 1'500.00           | 1'500.00            | 1'106.70            | 1'500.00            | 1'366.00            |               |
| <b>6</b>               | <b>VERKEHR</b>                      | <b>306'600.00</b>   | <b>15'000.00</b>    | <b>290'700.00</b>  | <b>15'000.00</b>    | <b>160'410.70</b>   | <b>15'000.00</b>    | <b>13'886.45</b>    |               |
|                        | Nettoergebnis                       |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
| 61                     | Strassenverkehr                     | 293'700.00          | 3'000.00            | 277'800.00         | 3'000.00            | 147'510.70          | 3'000.00            | 172'645             |               |
| 62                     | Öffentlicher Verkehr                | 12900.00            | 12000.00            | 12900.00           | 12000.00            | 12'140.00           | 12000.00            | 12'140.00           |               |
| <b>7</b>               | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> | <b>1'159'500.00</b> | <b>831'800.00</b>   | <b>977'800.00</b>  | <b>705'700.00</b>   | <b>1'380'206.03</b> | <b>705'700.00</b>   | <b>1'248'390.48</b> |               |
|                        | Nettoergebnis                       |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
| 71                     | Wasserversorgung                    | 270'000.00          | 188'000.00          | 188'000.00         | 188'000.00          | 445'995.18          | 188'000.00          | 445'995.18          |               |
| 72                     | Abwasserbeseitigung                 | 399'500.00          | 398'500.00          | 398'500.00         | 396'500.00          | 579'790.56          | 398'500.00          | 580'000.16          |               |
| 73                     | Abfallwirtschaft                    | 139'200.00          | 139'200.00          | 103'600.00         | 103'600.00          | 150'673.34          | 103'600.00          | 150'673.34          |               |
| 74                     | Verbauungen                         | 256'700.00          | 20'000.00           | 241'300.00         | 10'000.00           | 150'992.80          | 20'000.00           | 151'435.50          |               |
| 77                     | Übriger Umweltschutz                | 384'000.00          | 5'600.00            | 387'000.00         | 7'600.00            | 37'177.25           | 5'600.00            | 37'177.25           |               |
| 79                     | Raumordnung                         | 557'000.00          | 67'000.00           | 67'000.00          | 67'000.00           | 15'576.90           | 67'000.00           | 15'576.90           |               |
| <b>8</b>               | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>              | <b>34'800.00</b>    | <b>0.00</b>         | <b>26'800.00</b>   | <b>0.00</b>         | <b>26'697.20</b>    | <b>26'800.00</b>    | <b>62.50</b>        |               |
|                        | Nettoergebnis                       |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
| 81                     | Landwirtschaft                      | 3'300.00            | 0.00                | 3'300.00           | 0.00                | 3'422.35            | 3'300.00            | 3'422.35            |               |
| 84                     | Tourismus                           | 29'600.00           | 21'600.00           | 21'600.00          | 21'600.00           | 21'424.85           | 21'600.00           | 21'424.85           |               |
| 85                     | Industrie, Gewerbe, Handel          | 1'900.00            | 1'900.00            | 1'900.00           | 1'900.00            | 1'850.00            | 1'900.00            | 1'850.00            |               |
| <b>9</b>               | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>         | <b>6'80'300.00</b>  | <b>7'660'700.00</b> | <b>6'97'900.00</b> | <b>7'379'600.00</b> | <b>6'70'487.25</b>  | <b>7'379'600.00</b> | <b>7'312'291.95</b> |               |
|                        | Nettoergebnis                       |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
| 91                     | Steuern                             | 6'980'400.00        | 6'631'700.00        | 6'631'700.00       | 6'641'404.70        | 6'641'404.70        | 6'631'700.00        | 6'641'404.70        |               |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich         | 296'600.00          | 3'63'600.00         | 241'000.00         | 3'384'000.00        | 278'534.75          | 3'63'600.00         | 278'534.75          |               |
| 95                     | Übrige Ertragsanteile               | 3'408'600.00        | 100'000.00          | 3'306'600.00       | 170'000.00          | 3488'833.00         | 100'000.00          | 3488'833.00         |               |
| 96                     | Vermögens- und Schuldverwaltung     | 363'700.00          | 260'300.00          | 436'900.00         | 261'800.00          | -22'805.55          | 260'300.00          | -22'805.55          |               |
| 97                     | Rückverteilungen                    | 20'000.00           | 2'300.00            | 20'000.00          | 1'300.00            | 244'947.35          | 2'300.00            | 244'947.35          |               |
| 99                     | Nicht aufgeteilte Posten            | 79'500.00           | 255'900.00          | 20'000.00          | 255'900.00          | 2'605.90            | 20'000.00           | 2'605.90            |               |
|                        | Gesamtergebnis                      |                     |                     |                    |                     |                     |                     |                     |               |
|                        |                                     | 10'534'300.00       | 10'534'300.00       | 10'178'000.00      | 10'062'400.00       | 10'511'691.28       | 10'178'000.00       | 10'511'691.28       |               |
|                        |                                     | 10'534'300.00       | 10'534'300.00       | 10'178'000.00      | 10'178'000.00       | 10'678'413.58       | 10'178'000.00       | 10'678'413.58       |               |

| Funktionale Gliederung                      |              | Budget 2016  |              | Budget 2015* |            | Rechnung 2014 |  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|---------------|--|
|   | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand    | Ertrag        |  |
| <b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b> |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>15 Feuerwehr</b>                         | 120'000.00   | 38'000.00    | 50'000.00    |              |            |               |  |
| Feuerwehr                                   | 120'000.00   | 38'000.00    | 50'000.00    |              |            |               |  |
| 150   | 120'000.00   | 38'000.00    | 50'000.00    |              |            |               |  |
| <b>16 Verteidigung</b>                      |              |              |              |              |            |               |  |
| 161 Militärische Verteidigung               |              |              |              |              | -20'000.00 |               |  |
|   |              |              |              |              | -20'000.00 |               |  |
|   |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>2 BILDUNG</b>                            |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>21 Obligatorische Schule</b>             | 1'900'000.00 |              | 477'676.60   |              |            |               |  |
| Schulanlagen                                | 1'900'000.00 |              | 477'676.60   |              |            |               |  |
| 217   | 1'900'000.00 |              | 477'676.60   |              |            |               |  |
| 219 Übrige obligatorische Schule            |              |              |              |              |            |               |  |
|   |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                 |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>52 Invalidität</b>                       | 76'000.00    | 130'000.00   | 528'000.00   |              |            |               |  |
| Invalidenheime                              | 76'000.00    | 130'000.00   | 528'000.00   |              |            |               |  |
| 523   | 76'000.00    | 130'000.00   | 528'000.00   |              |            |               |  |
| <b>56 SOZIALER WOHNUNGSBAU</b>              |              |              |              |              |            |               |  |
| Sozialer Wohnungsbau                        |              |              |              |              |            |               |  |
| 560   |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>6 VERKEHR</b>                            |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>61 Strassenverkehr</b>                   | 390'000.00   | 2'800'000.00 | 3'186'297.90 |              |            |               |  |
| Gemeindestrasse                             | 390'000.00   | 2'800'000.00 | 3'186'297.90 |              |            |               |  |
| 615   | 390'000.00   | 2'800'000.00 | 3'186'297.90 |              |            |               |  |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUM</b>              |              |              |              |              |            |               |  |
| <b>71 Wasserversorgung</b>                  | 1'000'000.00 | 535'000.00   | 2'920'000.00 |              |            |               |  |
| Wasserversorgung                            | 1'000'000.00 | 535'000.00   | 2'920'000.00 |              |            |               |  |
| 710   | 1'000'000.00 | 535'000.00   | 2'920'000.00 |              |            |               |  |
| <b>72 Abwasserbeseitigung</b>               | 74'000.00    |              | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
| Abwasserbeseitigung                         | 74'000.00    |              | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
| 720   | 74'000.00    |              | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
| <b>74 Verbauungen</b>                       |              |              |              |              |            |               |  |
| Gewässerverbauungen                         | 800'000.00   | 535'000.00   | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
|   | 800'000.00   | 535'000.00   | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
| 741   | 800'000.00   | 535'000.00   | 1'000'000.00 |              |            |               |  |
| <b>79 Raumordnung</b>                       |              |              |              |              |            |               |  |
| Raumordnung                                 |              |              |              |              |            |               |  |
| 790   |              |              |              |              |            |               |  |

Politische- und Schulgemeinde Wolfenschiessen

Konsolidierte Investitionsrechnung

| Funktionsale Gliederung |                                    | Budget 2016         |                  | Budget 2015*        |                   | Rechnung 2014       |                     |
|-------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
|                         |                                    | Aufwand             | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag              |
| 8                       | VOLKSWIRTSCHAFT                    | 45'000.00           | 125'000.00       | 125'000.00          |                   | 39'612.50           |                     |
| 84                      | Tourismus                          | 45'000.00           | 125'000.00       | 125'000.00          |                   | 39'612.50           |                     |
| 840                     |                                    | 45'000.00           |                  |                     |                   |                     |                     |
| 9                       | FINANZEN UND STEUERN               |                     |                  |                     |                   | 2'449'988.20        | 4'453'056.05        |
| 96                      | Vermögens- und Schuldensverwaltung |                     |                  |                     |                   | 46'459.25           |                     |
| 963                     | Liegenschaften des Finanzvermögens |                     |                  |                     |                   | 46'459.25           |                     |
| 99                      | Nicht aufgeteilte Posten           |                     |                  |                     |                   | 2'403'228.95        | 4'453'056.05        |
| 999                     | Abschluss                          |                     |                  |                     |                   | 2'403'228.95        | 4'453'056.05        |
| <b>Gesamtergebnis</b>   |                                    | <b>3'531'000.00</b> | <b>57'300.00</b> | <b>6'025'000.00</b> | <b>650'000.00</b> | <b>6'876'585.00</b> | <b>6'856'585.00</b> |
|                         |                                    | 3'531'000.00        | 29'581'000.00    | 6'025'000.00        | 53'750'000.00     | 6'876'585.00        | 6'856'585.00        |

\*\*inkl. Nachtragskredit



# **Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen**

## **Traktanden**

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2016**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 30. Oktober 2015** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## Erläuterung zu Traktandum 2 und 3

### Bericht und Antrag des Kirchenrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2015

#### Erfolgsrechnung

|                   | Budget 2016 | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss |             |             | 50'574.31     |
| Aufwandüberschuss | 48'900.00   | 4'800.00    |               |

#### Investitionsrechnung

|                     | Budget 2016 | Budget 2015  | Rechnung 2014 |
|---------------------|-------------|--------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |             |              |               |
| Ausgabenüberschuss  | 0.00        | 1'400'000.00 | 80'219.90     |

#### Bemerkungen

- Durch die Sanierung und Umbau des Pfarrhelferhauses entstehen in den einzelnen Konten der Verwaltungsliegenschaften Mehrkosten. Zusätzliche Reinigungskosten, Unterhaltskosten im Strom, Wasser- Abwasserbereich werden anfallen. Die Abschreibungen sind ebenfalls zu berücksichtigen.
- Im Gegenzug kann das alte Pfarrhelferhaus vermietet werden, was zu zusätzlichen Erträgen führt.
- Der Aufwand im Seelsorgeraum wird mit CHF 260'000.00 gerechnet und der Ertrag beläuft sich auf CHF 170'400.00.
- Die prognostizierten Gemeindesteuereinnahmen sind für 2016 höher geplant als im Vorjahr und der kantonale Finanzausgleich der Landeskirche wird tiefer ausfallen.
- Durch die Aufnahme eines Kredites für das Pfarrhelferhaus fallen die Verzinsungen der langfristigen Finanzverbindlichkeiten höher aus.
- In den Folgejahren wird eine Vermietung der Pfarrhausmatte im Baurecht angestrebt.

#### Anträge

- Der Kirchenrat beantragt dem Budget 2016 zuzustimmen.
- Der Kirchenrat beantragt den Steuerfuss bei 0.50 Einheiten zu belassen.

**Gesamtübersicht**

**Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen**

| <b>Gesamtübersicht</b>                      | <b>Budget 2016</b> |               | <b>Budget 2015</b> |               | <b>Rechnung 2014</b> |               |
|---|--------------------|---------------|--------------------|---------------|----------------------|---------------|
|   | <b>Betrag</b>      | <b>Betrag</b> | <b>Betrag</b>      | <b>Betrag</b> | <b>Betrag</b>        | <b>Betrag</b> |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                    |               |                    |               |                      |               |
| Betrieblicher Aufwand                       |                    |               | 872'400.00         | 839'500.00    | 775'438.94           |               |
| Betrieblicher Ertrag                        |                    |               | 785'500.00         | 793'500.00    | 794'649.70           |               |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-87'100.00</b>  |               | <b>-46'000.00</b>  |               | <b>19'210.76</b>     |               |
| Ergebnis aus Finanzierung                   |                    | 38'200.00     | 41'200.00          |               | 31'363.55            |               |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-48'900.00</b>  |               | <b>-48'000.00</b>  |               | <b>50'574.31</b>     |               |
| Ausserordentliches Ergebnis                 |                    |               |                    |               |                      |               |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-48'900.00</b>  |               | <b>-48'000.00</b>  |               | <b>50'574.31</b>     |               |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                    |               |                    |               |                      |               |
| Investitionsausgaben                        |                    |               |                    | -1'500'000.00 | -1'411'419.90        |               |
| Investitionseinnahmen                       |                    |               |                    | 100'000.00    | 141'419.90           |               |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   |                    |               |                    |               | <b>-1'400'000.00</b> |               |

Katholische Kirchengemeinde Wolfenschiessen

| Gestütert Erfolgsausweis |   | Budget 2016       |  | Budget 2015       |  | Rechnung 2014    |  |
|--------------------------|---|-------------------|--|-------------------|--|------------------|--|
|                          |   | Betrag            |  | Betrag            |  | Betrag           |  |
|                          | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |                   |  |                   |  |                  |  |
| 30                       | Personalaufwand                             | -872'400,00       |  | -839'500,00       |  | -775'438,94      |  |
| 31                       | Sach- und übriger Aufwand                   | -37'610,00        |  | -38'450,00        |  | -3'397'72,25     |  |
| 33                       | Abschreibungen                              | -41'240,00        |  | -42'320,00        |  | -41'272,24       |  |
| 35                       | Einlagen                                    | -62'400,00        |  | -9'000,00         |  | -3'632,00        |  |
| 36                       | Transferaufwand                             | -21'500,00        |  | -22'500,00        |  | -19'306,45       |  |
| 37                       | Durchlaufende Beiträge                      |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |                   |  |                   |  |                  |  |
| 40                       | Fiskalbertrag                               | 785'300,00        |  | 793'500,00        |  | 794'649,70       |  |
| 41                       | Regalien und Konzessionen                   | 387'000,00        |  | 375'000,00        |  | 376'628,30       |  |
| 42                       | Entgelte                                    | 3'000,00          |  | 1'000,00          |  | 2'799,10         |  |
| 43                       | Verschiedene Erträge                        | 1'000,00          |  | 5'000,00          |  | 3'592,25         |  |
| 45                       | Ernahmen Fonds                              |                   |  |                   |  |                  |  |
| 46                       | Transferertrag                              | 394'300,00        |  | 412'500,00        |  | 411'630,05       |  |
| 47                       | Durchlaufende Beiträge                      |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          |   | <b>-871'00,00</b> |  | <b>-46'000,00</b> |  | <b>19'210,76</b> |  |
|                          |   |                   |  |                   |  |                  |  |
| 34                       | Finanzaufwand                               | -20'300,00        |  | -1'600,00         |  | -2'997,70        |  |
| 44                       | Finanzertrag                                | 58'500,00         |  | 42'800,00         |  | 34'361,25        |  |
|                          | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          |   | <b>38'200,00</b>  |  | <b>41'200,00</b>  |  | <b>31'363,55</b> |  |
|                          |   |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | <b>Operatives Ergebnis</b>                  |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          |   | <b>-48'900,00</b> |  | <b>-48'000,00</b> |  | <b>50'574,31</b> |  |
|                          |   |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | Ausserordentlicher Aufwand                  |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | Ausserordentlicher Ertrag                   |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          |   | <b>-48'900,00</b> |  |                   |  |                  |  |
|                          | <b>Gesamtergebnis Erfolgsermittlung</b>     |                   |  |                   |  |                  |  |
|                          |   | <b>-48'900,00</b> |  |                   |  |                  |  |

Katholische Kirchengemeinde Wolfenschiessen

Katholische Kirchgemeinde

Erfolgsermittlung

| Funktionale Gliederung |   | Budget 2016 |            | Budget 2015 |            | Budget 2014 |            |
|------------------------|---|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
|                        | Aufwand                                   | Ertrag      | Aufwand    | Ertrag      | Aufwand    | Ertrag      |            |
| <b>0</b>               | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              | 205'500.00  | 57'600.00  | 157'500.00  | 43'800.00  | 139'388.73  | 36'286.25  |
| 01                     | Legislative und Exekutive                 | 29'400.00   | 1'000.00   | 36'800.00   | 5'000.00   | 31'386.10   | 3'592.25   |
| 011                    | Legislative                               | 20'000.00   |            | 22'000.00   |            | 14'600.00   |            |
| 012                    | Exekutive                                 | 27'400.00   | 1'000.00   | 34'400.00   | 5'000.00   | 29'226.10   | 3'592.25   |
| <b>02</b>              | <b>Allgemeine Dienste</b>                 | 176'100.00  | 56'600.00  | 120'900.00  | 38'800.00  | 108'022.63  | 32'694.00  |
| 022                    | Übrige allgemeine Dienste                 | 63'200.00   |            | 66'400.00   |            | 60'082.30   |            |
| 029                    | Übrige Verwaltungsbereichen               | 112'900.00  | 56'600.00  | 54'500.00   | 38'800.00  | 47'922.33   | 32'694.00  |
| <b>3</b>               | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b> | 645'900.00  | 183'000.00 | 660'200.00  | 181'500.00 | 616'988.26  | 178'716.75 |
| 35                     | Kirchen und religiöse Angelegenheiten     | 645'900.00  | 183'000.00 | 660'200.00  | 181'500.00 | 616'988.26  | 178'716.75 |
| 350                    | Kirchen und religiöse Angelegenheiten     | 645'900.00  | 183'000.00 | 660'200.00  | 181'500.00 | 616'988.26  | 178'716.75 |
| <b>7</b>               | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUOMORDNUNG</b>      | 500.00      | 1'000.00   | 800.00      | 1'000.00   | 476.05      | 1'000.00   |
| 77                     | Übriger Umweltschutz                      | 500.00      | 1'000.00   | 800.00      | 1'000.00   | 476.05      | 1'000.00   |
| 771                    | Friedhof und Bestattung                   | 500.00      | 1'000.00   | 800.00      | 1'000.00   | 476.05      | 1'000.00   |
| <b>9</b>               | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>               | 40'800.00   | 602'200.00 | 22'600.00   | 610'000.00 | 21'580.60   | 562'433.64 |
| 91                     | Steuern                                   | 21'000.00   | 390'000.00 | 21'500.00   | 377'000.00 | 19'005.60   | 379'335.20 |
| 910                    | Steuern                                   | 21'000.00   | 390'000.00 | 21'500.00   | 377'000.00 | 19'005.60   | 379'335.20 |
| 93                     | Finanz- und Lastenausgleich               |             | 211'000.00 |             | 230'900.00 |             | 232'567.00 |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich               |             | 211'000.00 |             | 230'900.00 |             | 232'567.00 |
| <b>96</b>              | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>  | 19'800.00   | 1'100.00   | 11'100.00   | 2'000.00   | 2'575.00    | 953.45     |
| 961                    | Zinsen                                    | 19'800.00   | 1'100.00   | 11'100.00   | 2'000.00   | 2'575.00    | 953.45     |

| Funktionale Gliederung |                              | Budget 2016       |        | Budget 2015      |                   | Rechnung 2014    |                  |
|------------------------|------------------------------|-------------------|--------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
|                        |                              | Aufwand           | Ertrag | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag           |
| <b>97</b>              | Rückverteilungen             |                   |        | 100.00           |                   | 100.00           |                  |
| 971                    | Rückverteilungen CC2-Abgaben | 100.00            |        | 100.00           |                   | 100.00           |                  |
| <b>999</b>             | Abschluss                    |                   |        |                  |                   | -50574,31        |                  |
| 9990                   | Abschluss                    |                   |        |                  |                   | -50574,31        |                  |
| <b>Gesamtergebnis</b>  |                              | <b>8927700.00</b> |        | <b>841100.00</b> | <b>8361300.00</b> | <b>778436.64</b> | <b>778436.64</b> |
|                        |                              | <b>8927700.00</b> |        | <b>841100.00</b> | <b>841100.00</b>  | <b>778436.64</b> | <b>778436.64</b> |

| Funktionale Gliederung               | Budget 2016 |           | Budget 2015  |             | Rechnung 2014 |            |
|--------------------------------------|-------------|-----------|--------------|-------------|---------------|------------|
|                                      | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben     | Einnahmen   | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG              |             |           | 1'500'000.00 | 100'000.00  | 110'819.90    | 30'600.00  |
| 02 Allgemeine Dienste                |             |           | 1'500'000.00 | 100'000.00  | 110'819.90    | 30'600.00  |
| 029 Übrige Verwaltungsliegenschaften |             |           | 1500'000.00  | 100'000.00  | 110'819.90    | 30'600.00  |
| 9 FINANZEN UND STEUERN               |             |           |              |             | 30'600.00     | 110'819.90 |
| 999 Abschluss                        |             |           |              |             | 30'600.00     | 110'819.90 |
| 9990 Abschluss                       |             |           |              |             | 30'600.00     | 110'819.90 |
| Nettoinvestition                     |             |           | 1'500'000.00 | 100'000.00  | 141'419.90    | 141'419.90 |
|                                      |             |           | 1'500'000.00 | 1400'000.00 | 141'419.90    | 141'419.90 |
|                                      |             |           |              |             |               |            |

**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Der Voranschlag der Kirchgemeinde Wolfenschiessen für das Jahr 2016 wurde kurz vor dem Redaktionsschluss eingereicht. Eine Stellungnahme der Finanzkommission in der Publikation ist nicht möglich.

Der Bericht wird an der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung am 20.11.2015 erstattet.

Wolfenschiessen, im Oktober 2015

Die Finanzkommission  
Beat Niederberger, Präsident  
Rosly Christen, Sekretärin  
Alexandra Arnet  
Manfred Christen  
Marie-Theres Zimmermann

# **Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach**

## **Traktanden**

- 1. Wahl der Stimmenzähler**
- 2. Budget 2016**
- 3. Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, dem Budget und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen ab **Freitag, 30. Oktober 2015** in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage [www.wolfenschiessen.ch](http://www.wolfenschiessen.ch) heruntergeladen werden.

## **Erläuterung zu Traktandum 2 und 3**

### **Bericht und Antrag des Kapellrates zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

#### **Erfolgsrechnung**

|                   | Budget 2016 | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|
| Ertragsüberschuss |             |             | 22'641.90     |
| Aufwandüberschuss | 5'400.00    | 8'600.00    |               |

#### **Investitionsrechnung**

|                     | Budget 2016 | Budget 2015 | Rechnung 2014 |
|---------------------|-------------|-------------|---------------|
| Einnahmenüberschuss |             |             |               |
| Ausgabenüberschuss  | 0.00        | 52'500.00   | 0.00          |

#### **Bemerkung**

- Die Abschreibungsaufwände der Aussensanierung Kapelle sind neu budgetiert.
- Der Finanzausgleich der römisch katholischen Kirche wird einbisschen tiefer ausfallen.
- Die anderen Budgetposten sind im ähnlichen Rahmen wie die letzten Jahre.

#### **Anträge**

- Der Kapellrat beantragt dem Budget 2016 zuzustimmen.
- Der Kapellrat beantragt den Steuerfuss bei 0.50 Einheiten zu belassen.

**Gesamtübersicht**

| <b>Gesamtübersicht</b>                      | Budget 2016<br>Betrag | Budget 2015<br>Betrag | Rechnung 2014<br>Betrag |
|---|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                      |                       |                       |                         |
| Betrieblicher Aufwand                       | 176'700.00            | 182'400.00            | 163'341.80              |
| Betrieblicher Ertrag                        | 139'800.00            | 142'300.00            | 154'600.80              |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>-36'900.00</b>     | <b>-40'100.00</b>     | <b>-8'741.00</b>        |
| Ergebnis aus Finanzierung                   | 31'500.00             | 31'500.00             | 31'382.90               |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>-5'400.00</b>      | <b>-8'600.00</b>      | <b>2'641.90</b>         |
| Ausserordentliches Ergebnis                 |                       |                       |                         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>-5'400.00</b>      | <b>-8'600.00</b>      | <b>2'641.90</b>         |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                       |                       |                         |
| Investitionsausgaben                        |                       | -75'000.00            |                         |
| Investitionseinnahmen                       |                       | 22'500.00             |                         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   |                       | <b>-52'500.00</b>     |                         |

| Gestufter Erfolgsausweis                    |  | Budget 2016<br>Betrag | Budget 2015<br>Betrag | Rechnung 2014<br>Betrag |
|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                |  | <b>-176'700.00</b>    | <b>-182'400.00</b>    | <b>-163'341.80</b>      |
| 30 Personalaufwand                          |  | -67'800.00            | -67'800.00            | -64'845.35              |
| 31 Sach- und Ubriger Aufwand                |  | -51'600.00            | -59'600.00            | -43'473.45              |
| 33 Abschreibungen                           |  | -2'300.00             |                       |                         |
| 35 Einlagen                                 |  |                       |                       | -5'023.00               |
| 36 Transferaufwand                          |  |                       |                       |                         |
| 37 Durchlaufende Beiträge                   |  | -55'000.00            | -55'000.00            |                         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 |  | <b>139'800.00</b>     | <b>142'300.00</b>     | <b>154'600.80</b>       |
| 40 Fiskalertrag                             |  | 35'100.00             | 35'100.00             | 37'974.90               |
| 41 Rezallen und Konzessionen                |  |                       |                       |                         |
| 42 Entgelte                                 |  | 1'100.00              | 1'100.00              | 2'196.40                |
| 43 Verschiedene Erträge                     |  |                       |                       |                         |
| 45 Ernahmen Fonds                           |  | 100.00                | 100.00                | 3045.95                 |
| 46 Transferertrag                           |  | 103'500.00            | 106'000.00            | 111'383.55              |
| 47 Durchlaufende Beiträge                   |  |                       |                       |                         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |  | <b>-36'900.00</b>     | <b>-40'100.00</b>     | <b>-8'741.00</b>        |
| 34 Finanzaufwand                            |  | -1'500.00             | -1'500.00             | -1'847.10               |
| 44 Finanzertrag                             |  | 33'000.00             | 33'000.00             | 33'230.00               |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>            |  | <b>31'500.00</b>      | <b>31'500.00</b>      | <b>31'382.90</b>        |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  |  | <b>-5'400.00</b>      | <b>-8'600.00</b>      | <b>22'641.90</b>        |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand               |  |                       |                       |                         |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                |  |                       |                       |                         |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |  | <b>-5'400.00</b>      | <b>-8'600.00</b>      | <b>22'641.90</b>        |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       |  |                       |                       |                         |

Katholische Kapellgemeinde Oberriickenbach

Katholische Kapellgemeinde

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung |   | Budget 2016 |            | Budget 2015 |            | Rechnung 2014 |           |
|------------------------|---|-------------|------------|-------------|------------|---------------|-----------|
|                        |   | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag    |
| 0                      | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              | 37'400.00   | 14'500.00  | 43'100.00   | 14'500.00  | 27'455.30     | 17'695.95 |
| 01                     | <b>Legislative und Exekutive</b>          | 8'700.00    |            | 10'700.00   |            | 6'194.80      |           |
| 012                    | Exekutive                                 | 8'700.00    |            | 10'700.00   |            | 6'194.80      |           |
| 02                     | <b>Allgemeine Dienste</b>                 | 28'700.00   | 14'500.00  | 32'400.00   | 14'500.00  | 21'255.50     | 17'695.95 |
| 022                    | Übrige allgemeine Dienste                 | 4'500.00    |            | 4'500.00    |            | 3'845.50      |           |
| 029                    | Übrige Verwaltungseigenschaften           | 24'200.00   | 14'500.00  | 27'900.00   | 14'500.00  | 17'406.00     | 17'695.95 |
| 3                      | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b> | 130'700.00  | 52'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'652.85    | 52'690.10 |
| 35                     | Kirchen und religiöse Angelegenheiten     | 130'700.00  | 52'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'652.85    | 52'690.10 |
| 350                    | Kirchen und religiöse Angelegenheiten     | 130'700.00  | 52'000.00  | 130'700.00  | 52'000.00  | 128'652.85    | 52'690.10 |
| 6                      | <b>VERKEHR</b>                            | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 241.00        |           |
| 61                     | <b>Strassenverkehr</b>                    | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 241.00        |           |
| 615                    | Gemeindestrassen                          | 1'400.00    |            | 1'400.00    |            | 241.00        |           |
| 7                      | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMLORDNUNG</b>      | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'509.50      | 6'809.50  |
| 77                     | <b>Übriger Umweltschutz</b>               | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'509.50      | 6'809.50  |
| 771                    | Friedhof und Bestattung                   | 6'100.00    | 5'100.00   | 6'100.00    | 5'100.00   | 4'509.50      | 6'809.50  |
| 9                      | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>               | 2'600.00    | 101'200.00 | 2'600.00    | 103'700.00 | 4'335.25      | 87'933.35 |
| 91                     | <b>Steuern</b>                            | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'875.30      | 38'247.85 |
| 910                    | Steuern                                   | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'200.00    | 35'300.00  | 1'875.30      | 38'247.85 |

| Funktionale Gliederung |  | Budget 2016 |            | Budget 2015 |            | Budget 2014 |            |
|------------------------|--|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
|                        |  | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     |
| 93                     | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>       |             |            | 47'500.00   |            | 50'000.00   | 53'877.00  |
| 930                    | Finanz- und Lastenausgleich              | 47'500.00   |            | 50'000.00   |            | 53'877.00   |            |
| 96                     | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b> |             |            | 1'400.00    | 18'400.00  | 1'400.00    | 2'459.95   |
| 961                    | Zinsen                                   | 100.00      | 400.00     | 100.00      | 400.00     | 100.00      | 488.45     |
| 963                    | Liegenschaften des Finanzvermögens       | 1'300.00    | 18'000.00  | 1'300.00    | 18'000.00  | 1'300.00    | 2'459.95   |
| 97                     | <b>Rückverteilungen</b>                  |             |            |             |            |             | 21.95      |
| 971                    | Rückverteilung CO2-Abgaben               |             |            |             |            |             | 21.95      |
| 999                    | <b>Abschluss</b>                         |             |            |             |            |             | -22'641.90 |
| 9990                   | Abschluss                                |             |            |             |            |             | -22'641.90 |
|                        | <b>Gesamtergebnis</b>                    | 178'200.00  | 172'800.00 | 183'900.00  | 175'300.00 | 165'188.90  | 165'188.90 |
|                        |  |             |            | 5'400.00    | 8'600.00   |             |            |
|                        |  | 178'200.00  | 178'200.00 | 183'900.00  | 183'900.00 | 165'188.90  | 165'188.90 |

## Investitionsrechnung

|     | Funktionale Gliederung           | Budget 2016 |           | Budget 2015 |           | Rechnung 2014 |           |
|-----|----------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|     |                                  | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| 0   | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>     |             |           | 75'000.00   | 22'500.00 |               |           |
| 02  | <b>Allgemeine Dienste</b>        |             |           | 75'000.00   | 22'500.00 |               |           |
| 029 | Übrige Verwaltungsgesellschaften |             |           | 75'000.00   | 22'500.00 |               |           |
|     | <b>Nettoinvestition</b>          |             |           | 75'000.00   | 22'500.00 |               |           |
|     |                                  |             |           | 75'000.00   | 52'500.00 |               |           |
|     |                                  |             |           | 75'000.00   | 75'000.00 |               |           |

**Bericht und Antrag der Finanzkommission  
zum Budget und zur Festsetzung des Steuerfusses pro 2016**

Als Finanzkommission haben wir das Budget für das Jahr 2016 der Kapellgemeinde Oberrickenbach beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Kapellgemeinde erachten wir als vertretbar.

Den vom Kapellrat vorgeschlagenen Steuerfuss von 0.50 Einheiten beurteilen wir als vertretbar.

Wir beantragen, das vorliegenden Budget mit einem Aufwandüberschuss von CHF 5'400.00 zu genehmigen.

Oberrickenbach, im Oktober 2015

**Die Finanzkommission**

Peter Christen  
Irma Mathis-Keiser  
Bernadette Hurschler







